

# Fuentes y enfoques del periodismo de José Martí en el mensuario

## *La América*



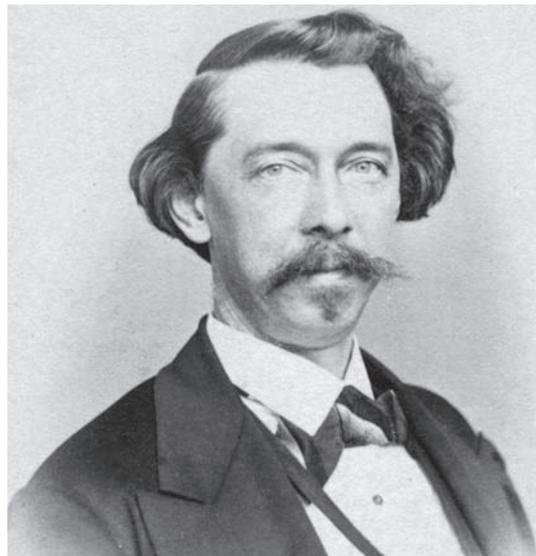
**Alejandro Herrera Moreno**

**Referencia:** Alejandro Herrera Moreno: “El gas atraviesa las piedras”. En: *Fuentes y enfoques del periodismo de José Martí en el mensuario La América* (p. 59). Edición Fundación Cultural Enrique Loynaz, Impresión Editora Búho, Santo Domingo, República Dominicana, 2018.



# El gas atraviesa las piedras

En agosto de 1883, en su sección “Hechos notables” escribe José Martí nueve noticias y en una de ellas informa sobre un experimento realizado por el químico y médico norteamericano Robert Ogden Doremus (1824-1906) sobre la capacidad de los gases cloacales para atravesar los materiales de construcción de las paredes.<sup>1</sup> Ya hemos destacado el papel que juegan las ciencias de la salud en el periodismo martiano. Esta noticia está redactada a partir de información que apareciera en varios diarios de la prensa norteamericana, entre junio y agosto de ese año.<sup>2</sup> Como se muestra en el cuadro, Martí traduce literalmente las ciento dieciséis palabras de la nota para crear otra de similar extensión (ciento veinticuatro palabras), donde ofrece todos los detalles de la implementación del experimento y sus resultados.



## José Martí

“El profesor Doremus demuestra que el gas atraviesa las piedras. Hizo su experimento con un trozo de piedra arenisca, de 12 por 15 pulgadas de largo y 4 por 5 de ancho. Sujetó un tubo a la piedra por medio de planchas de hierro y puso en relación este tubo por medio de otros flexibles con las cañerías de gas. Cubrió de varias capas de barniz espeso el resto de la piedra. Del lado opuesto al que sujetó el tubo de gas, puso otro para que el gas saliese por él. A los pocos momentos de haber abierto la llave, un papel encendido prendía fuego en el extremo del tubo puesto para facilitar el escape. El gas había pasado a través de la piedra”. [p. 128]

## Prensa norteamericana

“Experiments made some time ago by Professor Doremus have shown that gas will readily pass through stone. A block of brown sandstone, twelve by fifteen inches long and four or five inches thick, was used. A pipe was clamped on to the stone by means of iron plates and this pipe connected by means of flexible tubes with the gas pipes. The remainder of the stone was painted over several thicknesses with varnish. Opposite to the point where the gas was applied there was another pipe for the gas to escape from. In a few minutes a lighted paper applied to it caused a flame to appear, showing that the gas had passed through the stone”.

El Profesor Doremus era un afamado profesor y conferencista en los temas de química y toxicología, además de investigador e inventor. Fue conocido por una serie de experimentos que llevó a cabo durante 1882 en el Bellevue Hospital Medical College de Nueva York, donde demostró que los gases cloacales podían traspasar las paredes de piedra y ladrillo de las casas, e incluso los sellos de agua que se usaban en las trampas de las alcantarillas, dispersando gérmenes nocivos. Sufrió en carne propia el daño que estas emanaciones causaban con la pérdida de uno de sus hijos. Considerado una autoridad en higiene sanitaria, recomendaba el uso de germicidas para la desinfección. Fue fundador del Colegio Médico de Nueva York y estuvo al frente de un importante grupo de profesionales de la salud en el Consejo de Higiene y Salud Pública de esta ciudad.<sup>3</sup>

## Notas

1. José Martí: “Hechos notables. Descubrimientos. Libros. Invenciones. Datos curiosos. Consejos agrícolas. Noticias de ciencia amena. Gacetilla científica, agrícola e industrial”, en *La América*, Nueva York, agosto de 1883, OCEC, t.18, p. 128.

2. *Chronicling America*, Historic American Newspapers, Library of Congress, USA. All Digitized Newspapers 1789-1922. Disponible en: <http://chroniclingamerica.loc.gov/>

3. Fuente de datos biográficos e imagen de R.O. Doremus: [https://en.wikipedia.org/wiki/Robert\\_Ogden\\_Doremus](https://en.wikipedia.org/wiki/Robert_Ogden_Doremus)